

нань-цзы» сделали шаг вперед в попытке преодолеть изначально нигилистическую позицию раннего даосизма, сохранив при этом многие характерно даосские интуиции. Вместе с тем, идя по такому пути развития, ханьский даосизм во многом утратил очарование и притягательную силу, свойственную отстраненной и глубоко скептической точке зрения основоположников даосизма.

1. 新编中国哲学史 (上册). 冯达文 郭齐勇 主编. (История китайской философии в новом изложении). 北京: 人民出版社, 2004.

2. Померанцева Л. Е. Человек и природа в «Хуайнань-цзы» и художественный стиль эпохи // Проблема человека в традиционных китайских учениях / АН СССР, Ин-т востоковедения ; М-во культуры СССР, Гос. музей искусства народов Востока ; отв. ред. Т. П. Григорьева. М., 1983. 262 с.

3. Философы из Хуайнани // Хуайнаньцзы / пер. Л. Е. Померанцевой ; сост. И. В. Ушаков. М., 2004. 430 с. (Сер. Философское наследие).

4. Чжуан-цзы. Ле-цзы / пер. с кит., вступ. ст. и прим. В. В. Малявина. М., 1995. 439+ [1] с.

5. 主術訓/淮南子. (Хуайнань-цзы «Искусство владычествовать») // Chinese Text Project [website]. URL: <http://ctext.org/huainanzi/zhu-shu-xun> (日访问: 20.12.2017).

6. Горохова Г. Э. Некоторые особенности социальной утопии ранних даосов // Общество и государство в Китае : XI науч. конф. : тез. и докл. : в 2 ч. М., 1980. Ч. 1. С. 93—101.

УДК 327(470:510)+778.5

М. А. Красногорцев

*Уральский федеральный университет,
Екатеринбург, Россия*

Российско-китайское сотрудничество в сфере кинематографа

Дана характеристика современной модели культурных взаимоотношений двух стран. Рассмотрено развитие отношений Российской Федерации и Китайской Народной Республики в области кинопроизводства. Сформулированы основные проблемы

совместного кинематографа России и Китая. Автор делает выводы о том, что российско-китайский кинематограф развивается стабильно, несмотря на обостряющиеся проблемы, главной из которых является идеологическое расхождение в отношении исторических событий советской эпохи, и что зрители обеих стран недостаточно осведомлены о современной культуре кинематографа России и Китая.

Ключевые слова: культурное сотрудничество; российско-китайские отношения; гуманитарное сотрудничество; китайский кинематограф; российский кинематограф.

М. А. Krasnogortsev

*Ural Federal University,
Ekaterinburg, Russia*

Russian-Chinese cooperation in the sphere of cinematography

The model of bilateral interrelations in the sphere of culture is characterized. The article examines the development of relations of Russia and China in the field of film production. The main problems of the joint cinematography of Russia and China are formulated. On the basis of the conducted research, the author concludes that Russian-Chinese cinema is developing steadily, despite the worsening problems. The main problem is the ideological divergence in relation to the historical events of the Soviet era. The author also concludes that the viewers of both countries are not sufficiently aware of the contemporary culture of cinema in Russia and China.

Keywords: cultural cooperation; Russian-Chinese relations; humanitarian cooperation; Chinese cinematograph; Russian cinematograph.

18 декабря 1992 г. между правительствами Российской Федерации и Китайской Народной Республики было подписано соглашение о культурном сотрудничестве [1]. Данное событие, наряду с договором о добрососедстве, стало начальной точкой вектора развития России и Китая после распада СССР. Подтверждением успешности действующего соглашения может являться преодоление рубежа в 25 лет, обещающее плодотворное сотрудничество и в дальнейшем, однако в сфере кинематографа двух стран существуют некоторые проблемы.

Прежде чем анализировать актуальные проблемы в российско-китайской сфере кино, необходимо прибегнуть к истории данного сотрудничества непосредственно с момента подписания договора.

В 1996 г. китайский режиссер Е Даин выпустил фильм о подростках — воспитанниках советских детдомов во время Великой Отечественной войны. Сюжет строится на том, что в 1940 г. в московском Ивановском интернате оказываются двое китайских сирот — мальчик Сяоман и девочка Чучу. Война разделяет ребят, один из которых попадает позже в немецкий плен. Прототипом персонажа Чучу стала Чжу Минь — дочь основателя Народно-Освободительной армии Китая Чжу Дэ, которого впоследствии избрали заместителем Председателя КНР. Картина вызвала большой резонанс в Китае, получив множество наград, в том числе став лучшим фильмом на II Шанхайском кинофестивале [2].

Уже в следующем году вышел фильм-сказка совместного российско-китайского производства под названием «Волшебный портрет» (魔画). Сценаристы фильма — Геннадий Васильев, Сергей Козлов, Ши Юлиан Чжан. В своей работе авторы основывались на фольклорных преданиях двух народов [3]. Данная картина стала истинным эталоном успешной работы двух стран.

Еще до начала Года российской культуры в Китае кинематографисты обеих стран договорились о двустороннем взаимодействии при проведении Недели российского кино в Китае, а также китайского — в России [4]. На основе соглашения предполагалось взаимное содействие российским и китайским компаниям, желающим участвовать в программе фестиваля. Данные факты свидетельствуют о желании кинопроизводителей вести совместную работу. Во многом это может быть связано с идеологической близостью стран, наблюдавшейся в тот период. Общие коммунистические реалии прошедшей эпохи играли объединяющую роль в отношениях двух стран, а желание экранизировать героические события военных столкновений времен Второй мировой войны выступало в качестве повода для совместной работы. По крайней мере, об этом свидетельствует содержание последующих кинолент.

В 2005 г. вышел телевизионный сериал совместного российско-китайского производства, снятый по книге Бориса Васильева «А зори здесь тихие». Для создания необходимого антуража были привлечены специалисты из России, построившие реалистичную копию советской деревни. При премьерном показе в Китае фильм посмотрели 400 млн чел. [2]. Для сравнения: самый популярный сериал того времени «Клан Сопрано» с Джеймсом Гандольфини в главной роли в общей сложности посмотрели 18,2 млн зрителей по всему миру. Каждый эпизод сериала «Игра престолов», продолжающего сохранять высокие позиции в рейтинге с 2011 г., в среднем смотрит 18,4 млн чел. [5]. Стоит учесть, что данные цифры разделяют 12 лет развития коммуникационных технологий. Такой успех, с одной стороны, объясняется культовым статусом советской экранизации книги Васильева, ставшей неотъемлемой частью культуры КНР. С другой стороны, телезрители КНР не имели возможности увидеть популярный американский сериал об итальянской мафии, равно как и сейчас китайский кинорынок остается изолированным благодаря жесткой правительственной цензуре, не признающей отечественные или иностранные ленты, которые идут вразрез с партийной идеологией.

Значимое место в развитии культурного сотрудничества заняли такие художественные ленты совместного производства, как «Вместе с Григорием Кулишенко» (2015), «Последняя битва на черномоземе» (2015), «Как закалялась сталь» (1999) и др. Они имели успех в широких кругах двух стран и являются наиболее яркими примерами совместного сотрудничества. Исходя из данной информации можно сделать вывод о том, что тематика общих исторических реалий времен Второй мировой является крепкой связующей нитью между кинематографом России и Китая.

Несмотря на успех кинолент, базирующихся на общей истории, в сфере кино двух стран по-прежнему сохраняется значительная проблема малой информированности зрителей. Российская и китайская общественность недостаточно осведомлены о современных тенденциях киноиндустрии двух стран. К такому выводу пришел ведущий научный сотрудник ИДВ РАН А. С. Исаев в своем докладе

на российско-китайском семинаре [6, с 5]. Исследователь подчеркивает, что широкому российскому зрителю неизвестны ленты современных китайских режиссеров. К примеру, Цзя Чжанкэ (贾樟柯), фильм которого «Прикосновение греха» (天注定) вошел в десятку лучших китайских фильмов 2013 г., или Ли Юй (李玉) и его фильм «Гора Будды» (观音山), в котором поднимается проблема сохранения духовной культуры китайского общества, или же кинокартина «Настоящая любовь» (最爱), повествующая о жизненных трудностях талантливого повара Ван Сяо Ся. В этих лентах в полной мере раскрывается талант многих известных на своей родине актеров. Ознакомление с данными картинами позволило бы значительно обогатить отечественную культуру и помочь молодому поколению начать лучше понимать жизненный уклад другой страны. Также Исаев отмечал аналогичную ситуацию с широким зрителем в Китае, однако в данном случае заметны положительные сдвиги. В октябре 2013 г. в 7 100 кинотеатрах Китая был организован прокат российского фильма «Сталинград», собравший рекордную сумму для отечественной кинокартины за рубежом, однако это скорее исключение на фоне общей ситуации.

Как результат, в сложившихся реалиях целью кинематографистов зачастую становится именно коммерция, а не передача художественных и культурных ценностей. Хотя стоит отметить, что такая тенденция характерна для киноиндустрии многих стран.

Еще в 2011 г., дабы избежать подобной ситуации, российский медиахолдинг «Система Массмедиа», входящий в АФК «Система», и китайская компания «Хуавэй» сообщили о намерении создать совместный кинофонд для инвестирования кинопроизводства. Первой целью кинофонда стало инвестирование совместных проектов в размере 50 млн долл. США, но не все его аспекты остались прозрачными.

Существует проблема в работе с дистрибьюторами Китая, из-за которой малые киностудии России, а также других стран публично отказываются от совместной работы с КНР. Поводом для этого послужил скандал в 2015 г. вокруг кассовых сборов пятой части «Терминатора». Приуроченная к семидесятилетию Побе-

ды, патриотическая лента «Наступление сотни полков» обогнала по сборам франшизу Джэймса Кэмерона обманным путем. Основана эта ситуация на существовании квоты на сборы от производства отечественных фильмов в Китае. Суть состоит в схеме «перебрасывания» кассовых сборов с одной картины в пользу другой. В данном случае зарубежный фильм из знаменитой серии обделили ради окупаемости патриотического кино. Так, главы китайских кинокомпаний *Huayi Brothers* и *Bona Films* опубликовали в социальных сетях доказательства перераспределения кассовых сборов в пользу отечественного фильма с целью повышения его рейтингов [7].

Однако, несмотря на имеющиеся проблемы, взаимоотношения между Россией и Китаем в сфере киноиндустрии продолжают активно развиваться.

С 2014 г. в Пекине ежегодно проходит кинофестиваль Великого шелкового пути, основная цель которого — укрепление сотрудничества между странами при помощи произведений современного кинематографа. В 2015 г. на площадке был особо отмечен фильм режиссера Елены Хазановой, получившей главный приз фестиваля за картину «Синдром Петрушки», снятую по одноименному роману Дины Рубиной. Исполнителем главной мужской роли стал Евгений Миронов, а его партнершей по фильму — Чулпан Хаматова [8].

9 ноября 2016 г. в Минкультуры России состоялась рабочая встреча главы Департамента кинематографии Вячеслава Тельнова с директором Управления кинематографии Главного государственного управления КНР Чжаном Хунсэнем и руководителем дирекции по трансляции кинофильмов Центрального телевидения КНР Цао Инем [9]. Стороны договорились о проведении ретроспективы фильмов кинорежиссера Эльдара Рязанова на кинофестивале в Пекине, а также об одновременном выходе в коммерческий прокат России и КНР игрового фильма совместного производства «Путешествие в Китай» (2017). Помимо этой темы, речь шла о наращивании взаимного коммерческого проката российских и китайских фильмов, включая показы на Шестом канале в КНР [10].

26 июня 2017 г. представители киноиндустрии России и Китая в рамках 39-го Московского международного кинофестиваля

(ММКФ) обсудили перспективные совместные проекты и выходы на кинорынки двух стран. С китайской стороны участие в переговорах приняла делегация корпорации *China Film Co-Production Corporation*. Китайская сторона заявила, что хотела бы сотрудничать с конкретными партнерами в России. Минкульт в качестве вариантов предложил компании «Централ Партнершип» и «Каро» [11]. Результатом работы круглого стола стало формирование списка следующих запланированных проектов:

— Фильм «Из Пекина в Париж», повествующий о ралли длиной в 16 тыс. км, прошедшем в 1907 г., когда гонщики из разных стран должны были проследовать из Пекина в Европу через Монголию и Сибирь.

— Приключенческий проект «Компас судьбы», съемки которого должны проходить в Китае и России.

— Роуд-муви и комедия «Три идиота в России» (*Three idiots in Russia*), сюжет которой строится вокруг трех воров, сбежавших в Россию от китайской мафии.

— История о выживании «Реликт», которую китайские партнеры планируют снимать на Байкале.

Тимур Бекмамбетов рассказал, что ожидает организации совместной площадки, на которой будет появляться информация обо всех проектах [11]. Безусловно, данные результаты свидетельствуют об успешном и продолжительном сотрудничестве двух стран, однако очевидным также становится новое направление в нем. По мнению автора данной статьи, исторические картины о коммунистическом и военном прошлом отходят на второй план в пользу нейтральных историй разных жанров. Такая тенденция имеет место не благодаря смене идеологической цензуры в КНР, которая остается стабильной, а благодаря переоценке исторических ценностей в России, где прослеживается критическое видение советского прошлого. Оно выражается в оскорблениях и обвинениях, граничащих с подменой понятий, против Коммунистической партии Советского Союза и ее главных деятелей. Ярким примером служат отечественные сериалы «Троцкий» и «Демон революции», в которых авторы выстраивают отрицательный односторонний образ большевиков как палачей и рас-

хитителей Российской империи, не учитывая всех фактов, а целенаправленно избирая удобные одной позиции явления. Данная тенденция проявляется в таких российских фильмах, как «Сталинград» (2013), «Штрафник» (2016) и др. Прослеживается формирование новой политической установки, идущей вразрез с действующей в Китае идеологией. Таким образом, совместные российско-китайские фильмы в области истории прошлой коммунистической эпохи будут выходить реже и даже могут выступить идеологическим барьером в сотрудничестве, однако полное прекращение совместной работы будет невыгодным для обеих стран, являющихся одними из крупнейших на мировом рынке кинолент.

Подводя итоги, можно сделать следующие выводы. Взаимодействие России и Китая в сфере кинематографа успешно развивается, несмотря на существующие проблемы. Происходит смена главной темы совместных фильмов двух стран от экранизации исторических военных событий и советских художественных произведений в сторону нейтральных современных событий либо историй, не связанных напрямую с советским прошлым. Зрители обеих стран недостаточно осведомлены о современной культуре кинематографа России и Китая, однако в этом направлении делаются шаги по решению проблемы.

1. Соглашение между правительством Российской Федерации и Китайской Народной Республикой о культурном сотрудничестве // Правовой департамент МИД. М., 1992. 6 с.

2. Российско-китайские фильмы, снятые о Великой Отечественной войне // Рос. газ. [сайт]. URL: <https://rg.ru/2015/05/06/filmi.html> (дата обращения: 14.09.2017).

3. Волшебный портрет // IMBb [сайт]. URL: <http://www.imdb.com/title/tt0137261> (дата обращения: 18.09.2017).

4. Российские и китайские кинематографисты будут сотрудничать // РИА «Новости» [сайт]. URL: <https://ria.ru/culture/20050610/40503095.html> (дата обращения: 17.05.2017).

5. «Игра престолов» стала самым популярным сериалом в истории НВО // Кинопоиск [сайт]. URL: <https://www.kinopoisk.ru/news/2414177> (дата обращения: 18.09.2017).

6. *Исаев А. С.* Российско-китайское сотрудничество в области кинематографа: проблемы, пути преодоления и перспективы : докл. на российско-китайском семинаре 10 октября 2014 г. 7 с. // Институт Дальнего Востока РАН [сайт]. URL: <http://www.ifes-ras.ru> (дата обращения: 28.04.2017).

7. Местный военный фильм обошел «Терминатора», но рынок в этом сомневается // Бюллетень кинопрокатчика [сайт]. URL: http://www.kinometro.ru/news/show/name/China_public_box_office_scandal_87544 (дата обращения: 19.09.2017).

8. «Синдром Петрушки» победил на китайском кинофестивале «Шелковый путь» // The Hollywood Reporter [сайт]. URL: <http://thr.ru/cinema/sindrom-petruskipobedil-na-kitajskom-kinofestivale-selkovyj-put> (дата обращения: 30.03.2016).

9. В столице прошел российско-китайский круглый стол, посвященный созданию копродукции // Бюллетень кинопрокатчика [сайт]. URL: http://www.kinometro.ru/news/show/name/silk_way_rond_table_8033 (дата обращения: 15.09.2017).

10. В Пекине завершились съемки российско-китайского фильма «Тайна железной маски: путешествие в Китай» // Русский CCNV [сайт]. URL: <http://russian.cctv.com/2017/05/02/VIDEbWAU2BROt2o58KfaZw-cg170502.shtml> (дата обращения: 12.09.2017).

11. Подписано соглашение о сотрудничестве ММКФ и кинофестиваля Великого шелкового пути // ТАСС : информ. агентство [сайт]. URL: <http://tass.ru/kultura/3407766> (дата обращения: 16.09.2017).

УДК 94(510)«18»+94(410)«18»+821.581:663.991

Г. М. Литвинцев

*Союз писателей XXI века,
Воронеж, Россия*

История опиумных войн привлекла аллюзиями на современность

Статья посвящена повести автора, созданной на основе сюжета из истории Китая времен опиумных войн. Написанное от лица современника, китайского юноши, произведение опирается на документальные источники и потому обладает достоверностью исторического свидетельства. В то же время оно актуально многими